

# ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV

## Č. 004/ 2011

Zmluvné strany :

1. Prenajíateľ:

Hlavné mesto SR Bratislava  
 Primaciálne nám. 1  
 814 99 Bratislava  
 V zastúpení: doc.RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. primátor  
 IČO: 603 481  
 DIČ: 2020372596  
 Bankové spojenie: VÚB  
 Číslo účtu: 1368287251 / 0200

a

2. Nájomca:

Rozhlas a televízia Slovenska,  
 organizačná zložka Slovenská televízia  
 Mýtna 1  
 817 55 Bratislava  
 V zastúpení : PhDr. Miloslava Zemková,  
 generálna riaditeľka  
 IČO: 47 232 480  
 IČ: SK2023169973  
 Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
 Číslo účtu: 2923123200 / 1100

### ČL.I. PREDMET, ÚČEL A DOBA NÁJMU

1.  
 Predmet nájmu.

Prenajíateľ z titulu vlastníctva prenajíma nájomcovi za nižšie uvedených podmienok nebytové priestory nachádzajúce sa v objekte Primaciálneho paláca, Primaciálne námestie 1, Bratislava, parcela č. 2, na liste vlastníctva č. 1656 v katastrálnom území Bratislava - Staré Mesto, a to:

Kaplnka Sv. Ladislava

Nájomca prehlasuje, že mu je stav uvedených priestorov známy.  
 Nájomca nie je oprávnený prenechať prenajatý priestor 3. osobe.

Prenajíateľ poskytne nájomcovi tieto služby: -

2.  
 Účel nájmu:

Nahrávka stredovekej organovej hudby do relácie Sola fide, IDEC: 611241000130000  
 Interpret: prof. Ján Michalko

3.  
 Doba nájmu:

19.01.2012 od 09.00 hod. do 12.00 hod.

**ČL. II.**  
**ÚHRADA ZA NÁJOM A SPÔSOB JEHO PLATENIA**

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou zmluvných strán a to vo výške:

Kaplnka Sv. Ladislava 170,0 €

**Celkom: 170,0 €**

2.

Nájomca uhradí nájom na základe tejto zmluvy na účet č.: 1368287251/ 0200, VS 0042012 bankovým prevodom do: 28.01.2012

3.

Nájomca sa zaväzuje uhradiť na základe faktúry príslušnú sumu podľa Cenníka jednorazových nájomov zvýšenú o 50% za dodatočne /počas prípravy a realizácie akcie/ uplatnené nároky na dobu nájmu /nezavinené prenajímateľom/, príp. poskytované služby. Nájomca a poverený pracovník prenajímateľa spíšu priamo na akcii o prípade záznam a podpíšu ho. Na základe tohto ustanovenia nemá nájomca automaticky nárok na dodatočné poskytovanie služieb a predlžovanie dohodnutej doby nájmu nad rámec tejto zmluvy.

4.

Prenajímateľ nie je platcom DPH.

5.

Táto zmluva slúži ako daňový doklad.

**ČL. III.**  
**UKONČENIE NÁJMU A ODSŤUPENIE OD ZMLUVY.**

1.

Zmluvné strany môžu odstúpiť od zmluvy kedykoľvek písomnou dohodou.

2.

V prípade, ak nájomca chce odstúpiť od zmluvy a už uhradil nájom na účet prenajímateľa, bude mu uhradená suma /príp. po odrátaní stornovacích poplatkov podľa ods. 3. ČL. III/ vrátená na základe jeho písomnej žiadosti s uvedením dôvodov, pre ktoré bol nájom zrušený a to do 10 dní odo dňa prijatia žiadosti.

3.

Stornovacie poplatky:

Ak nájomca odstúpi od zmluvy podľa bodu 1. alebo 2., je povinný prenajímateľovi uhradiť na účet uvedený v čl. II. ods. 2 tejto zmluvy tieto storno poplatky:

5 – 7 dní pred dohodnutou dobou nájmu: 20%

3 – 4 dni pred dohodnutou dobou nájmu: 30%

1 – 2 dni pred dohodnutou dobou nájmu: 50%

v deň dohodnutej doby nájmu: 60%

4.

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť okamžite /a to aj počas priebehu akcie/ bez predchádzajúceho písomného vyznutenia a bez akýchkoľvek záväzkov voči nájomcovi v prípade, že nájomca:

- 1) v rozpore s touto zmluvou dá predmet nájmu do užívania 3. osobe alebo
- 2) užíva predmet nájmu na iný, ako dohodnutý účel alebo
- 3) neuhradil nájom v dohodnutom termíne alebo ho neuhradil v plnej výške a ani sa s prenajímateľom nedohodol inak alebo nepreukázal úhradu podľa ČL. II. ods. 3 tejto zmluvy alebo
- 4) závažným spôsobom porušuje podmienky dohodnuté v tejto zmluve.

#### ČL. IV. ZMLUVNÉ POKUTY.

Nájomca sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi /v prípade, ak sa ten nerozhodne postupovať podľa ČL. III., ods. 4, bodu 1) a bodu 2) tejto zmluvy/ na základe faktúry zmluvnú pokutu vo výške 100% ceny nájmu podľa ČL. II. ods. 1 tejto zmluvy na účet prenajímateľa podľa ČL. II. ods. 2 tejto zmluvy v prípade, že nájomca

- 1) v rozpore s touto zmluvou dá predmet nájmu do užívania 3. osobe alebo
- 2) užíva predmet nájmu na iný, ako dohodnutý účel.

Nájomca, /3. osoba/, a poverený pracovník prenajímateľa spíšu priamo na akcii o prípade záznam a podpíšu ho.

#### ČL. V. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1.  
V prípade, že nájomca má záujem v čase pred dohodnutou dobou nájmu priestor upraviť, nainštalovať technické zariadenie, alebo vykonať technickú, zvukovú alebo inú skúšku, umožní mu prenajímateľ vstúpiť do priestorov v deň akcie dve hodiny pred jej začatím a vykonať prenajímateľom odsúhlasené úkony.
2.  
Nájomca je povinný plne rešpektovať usmernenia povereného pracovníka prenajímateľa, ktorý je v čase konania akcie a v čase jej prípravy zodpovedný za dohľad nad prevádzkou priestorov, ktoré sú predmetom nájmu. Ustanovenia tejto zmluvy týmto nie sú dotknuté.
3.  
Nájomca berie zodpovednosť za všetky škody spôsobené ním, návštevníkmi alebo personálom počas akcie a jej prípravy a činností súvisiacich s jej likvidáciou v priestoroch, ktoré sú predmetom nájmu a tiež v ostatných priestoroch Primaciálneho paláca, v ktorých vznikne škoda.
4.  
Prenajímateľ neberie zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté na prinesených a odložených predmetoch a majetku nájomcu, návštevníkov a personálu akcie. Výnimkou sú predmety uložené v šatni v mezaníne Primaciálneho paláca.
5.  
Nájomca sa zaväzuje v čase vymedzenom touto zmluvou prevziať a dodržiavať za prevádzkovateľa objektu povinnosti na úseku požiarnej ochrany vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
6.  
Prenajímateľ nezabezpečuje kontrolu vstupu osôb na akciu.
7.  
Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť dodržiavanie zákazu fajčenia vo všetkých priestoroch Primaciálneho paláca.
8.  
Nájomca berie na vedomie skutočnosť, že vjazd áut na Primaciálne námestie a do nádvorí Primaciálneho paláca nie je povolený.

AS

9. Nájomca sa zaväzuje konzultovať program akcie s prenajímateľom.
10. Nájomca sa zaväzuje nepoužívať otvorený oheň ani žiadne pyrotechnické predmety v priestoroch Primaciálneho paláca.
11. Nájomca zodpovedá za svoje primerané správanie, správanie návštevníkov a personálu akcie vzhľadom na historickú hodnotu objektu Primaciálneho paláca, jeho umiestnenie v centre mesta a návštevnosť jeho okolia.

**ČL. VI.  
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA.**

1. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po 2 rovnopisoch.
2. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania zmluvnými stranami.

Ďalšie dohodnuté podmienky:

Bratislava dňa 18. januára 2012

.....  
Ing. Marián Miškanin, PhD., v. r.  
riaditeľ kancelárie primátora  
prenajímateľ

.....  
PhDr. Miloslava Zemková, v. r.  
generálna riaditeľka  
nájomca

Prílohy: Príloha k záväznej objednávke  
Žiadosť o prenájom  
Potvrdenie objednávky

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA  
kancelária primátora

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Rozhlas a televízia Slovenska, o.z.  
Slovenská televízia  
Helena Krausová  
vedúca výrobného štábu STV  
Mýtina 1  
P.O.BOX 55  
817 55 Bratislava 15

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	HAGS PR 31694/2012-SC22	Zuzana Mendl/ 59 356 435	10.01.2012

Vec: Povolenie vstupu

Vážená pani Krausová,

listom zo dňa 05.01.2012, ste sa na mňa obrátili so žiadosťou o povolenie nakrúcať v priestoroch Primaciálneho paláca, konkrétne v kaplnke Sv. Ladislava a o povolenie vstupu prenosového nahrávacieho vozu na Primaciálne námestie.

Na základe Vašej žiadosti Vám oznamujem, že súhlasím so vstupom Vašich pracovníkov do priestorov kaplnky Sv. Ladislava, súhlasím s nakrúcaním v priestoroch kaplnky Sv. Ladislava pre potreby dokumentu s názvom „Sola fide“, súhlasím so vstupom prenosového nahrávacieho vozu na Primaciálneho námestie. Konečná suma za poskytnutie priestorov kaplnky Sv. Ladislava do 3 hodín bude podľa aktuálne platného cenníka.

Všetky podrobnosti týkajúce sa nahrávanie si dohodnite s vedúcim správy Primaciálneho paláca p. Bernackým, na tel. číse: 02/ 59 356 205 alebo 204.

S pozdravom

Ing. Marián Miškanin, PhD., v. r.  
riaditeľ kancelárie primátora

Primaciálny palác, III. poschodie

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 64 35	02/59 35 65 55	VÚB 6327012/0200	603 481	www.bratislava.sk	zuzana.mendl@bratislava.sk

**Predmet:** relacia Sola fide

**Od:** Helena Krausová <helena.krausova@stv.sk>

**Dátum:** Thu, 5 Jan 2012 16:19:01 +0100

**Pre:** <marian.miskanin@bratislava.sk>

**Kópia:** <peter@bratislava.sk>, "Miloslav Gdovin" <miloslav.gdovin@stv.sk>, <hela.krausova@gmail.com>

Dobrý deň,

vážený pán primátor,

obraciam sa na Vás so žiadosťou o povolenie nakrúcania v priestoroch Primacialneho paláca, konkrétne v kaplnke. Slovenská televízia v rámci "Zmluvy so štátom" nakrúca v tomto roku 2. diel polohraného dokumentu o dejinách evanjelickej cirkvi s názvom Sola fide. Dokument sa venuje obdobiu od Žilinskej synody (1610) po Tolerančný patent (1781). V snahe využívať miesta, ktoré s daným obdobím súvisia a sú na území SR, bola vybraná aj budova kaplnky. Nakoľko sa jedná o zvukovú nahrávku dobovej hudby, ktorá má nezastupiteľnú úlohu v celom filme, tento priestor vybral p.prof. Ján Vladimír Michalko ArtD., s ktorým chceme nahrávku realizovať. Povolenie potrebujeme na jeden deň: 19. 1. 2012, v doobedňajších hodinách.

Predbežne som telefonicky kontaktovala p.Emila Petra, s ktorým som dohodla ekonomické podmienky, jedná sa o 3 hodiny čistého času na nakrúcanie.

Vopred Vám ďakujem za porozumenie a ústretovosť

S úctivým pozdravom

Helena Krausová  
vedúca výrobného štábu STV

mob.:0917841576

Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie č.1  
814 99 Bratislava

Príloha k záväznej objednávke

Nájomca (presná adresa): Rozhlas a televízia Slovenska, Mýtna 1, 817 55 Bratislava  
organizačná zložka Slovenská televízia

Štatutárny zástupca: PhDr. Miloslava Zemková, generálna riaditeľka

IČO: 47 232 480

IČ DPH: SK2023169973

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s..

Číslo účtu: 2923123200/1100

Kontaktná osoba: Vladimír Rausch

tel.č.: 0905200077

e-mail: vladimir.rausch@stv.sk

**Predmet nájmu :**

Nahrávka stredovekej organovej hudby do relácie Sola fide, IDEC: 611241000130000

Interpret: prof. Ján Michalko

Kaplnka Sv. Ladislava.....áno.....nie..... 170,00 €/3 hod.

Dátum akcie: 19.1.2012

Doba trvania: od 09.00 hod. do 12.00 hod.

Počet osôb: 12

Špeciálne požiadavky: žiadne

Program akcie: nahrávka organovej hudby

Kontaktná osoba: Stanislav ŠIMON – mob.: 0902 985 844, tel. 59 356 204,  
e – mail: simon@bratislava.sk

Emil PETER – mob.: 0902 985 817, tel. 59 356 204,  
e – mail: peter@bratislava.sk

Pečiatka a podpis nájomcu: PhDr. Miloslava Zemková  
generálna riaditeľka RTVS